



SOPORTE PARA ELEVADOR ELÉCTRICO

580280

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Nota: Por favor, lea las instrucciones antes de utilizar este producto.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el soporte para elevador eléctrico AYERBE. Para su seguridad y para un uso correcto, lea atentamente este manual en su totalidad antes de montar y utilizar el soporte, y consérvelo para futuras consultas. Lea también el manual de instrucciones del elevador eléctrico que vaya a instalar en él.

El soporte para elevador eléctrico AYERBE es un conjunto giratorio de acero que se fija, mediante dos abrazaderas, a un tubo vertical de Ø 48 mm, como el montante de un andamio. Sobre su pluma se monta un elevador eléctrico de cable AYERBE, que de este modo puede subir cargas por el exterior de la estructura y girar horizontalmente para depositarlas a un lado. Está previsto para los elevadores AY-100/200 (580250) y AY-200/400 (580240).

IMPORTANTE: la carga máxima del soporte es de 400 kg. No la supere nunca, ni tampoco la capacidad del elevador instalado si esta es menor. Toda la información de este manual está basada en los datos disponibles en el momento de su impresión; AYERBE se reserva el derecho de modificar sus productos sin previo aviso.

ATENCIÓN: no utilice el soporte ni el elevador para elevar, sujetar o transportar personas, ni para elevar cargas por encima de personas. La seguridad del conjunto depende también del tubo y de la estructura a los que se fija: deben estar firmemente anclados y ser capaces de soportar los esfuerzos de la carga. Compruebe que el soporte no ha sufrido daños durante el transporte antes de montarlo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Característica	Soporte para elevador eléctrico (580280)
Carga máxima	400 kg
Longitud de la pluma	750 mm
Longitud del tirante	770 mm
Tubo de montaje	Tubo de acero Ø 48 mm (montante de andamio)
Fijación al tubo	2 soportes con mordazas dentadas y abrazaderas en U
Movimiento	Giro horizontal alrededor del tubo de montaje
Elevadores compatibles	AYERBE AY-100/200 (580250) · AY-200/400 (580240)

El tubo de montaje no se suministra con el soporte. Debe ser de acero, de Ø 48 mm y con un espesor de pared mínimo de 3 mm, y estar en buen estado, perfectamente vertical y firmemente anclado.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (FIG. 1 y FIG. 2)

El soporte está compuesto por los siguientes elementos:

- 1) Pluma (tubo de sección cuadrada)
- 2) Tirante
- 3) Soporte inferior con pivote largo (articulación de la pluma)
- 4) Soporte superior con pivote corto (articulación del tirante)
- 5) Abrazaderas en U (2)
- 6) Arandelas y tuercas de las abrazaderas
- 7) Pasadores de aletas (2)
- 8) Tornillo de unión pluma–tirante, con arandelas y tuerca
- 9) Casquillo separador

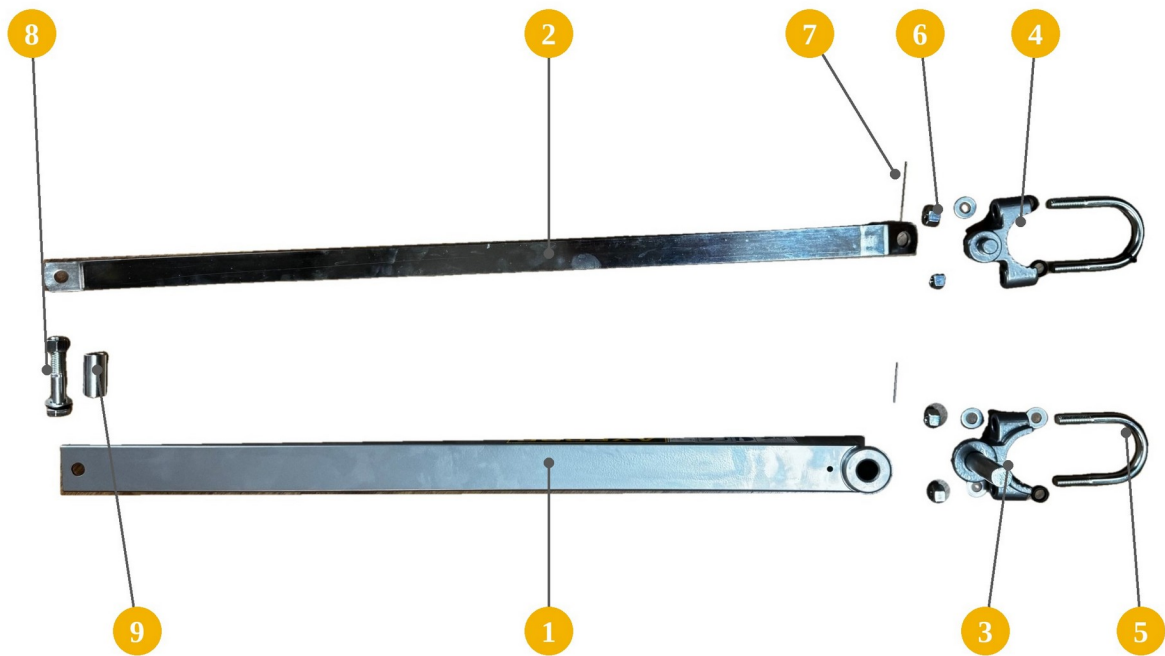


FIG. 1 — Componentes del soporte



FIG. 2 — Soporte montado

Los soportes inferior (3) y superior (4) llevan mordazas dentadas que abrazan el tubo de montaje y se aprietan con las abrazaderas en U (5). La pluma (1) gira sobre el pivote del soporte inferior, y el tirante (2), articulado en el soporte superior, la sostiene colgada por su extremo libre.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Atención! Lea y observe estas instrucciones antes de montar y utilizar el soporte. Respete también todas las instrucciones de seguridad del manual del elevador eléctrico.

- 1) No sobrecargue el soporte: no supere nunca la carga máxima de 400 kg ni la capacidad del elevador instalado.
- 2) Monte el soporte únicamente en un tubo de acero de Ø 48 mm, vertical, en buen estado y firmemente anclado. No lo monte en tubos de otro diámetro o material, en canalizaciones ni en elementos que no estén calculados para soportar la carga.
- 3) Si lo monta en un andamio, este debe estar correctamente montado, nivelado, arriostrado y anclado según las instrucciones de su fabricante, y ser capaz de soportar la carga máxima más los esfuerzos de la elevación.
- 4) Antes de cada uso, compruebe que todas las tuercas están apretadas y que los pasadores de aletas están colocados y con las patas abiertas.
- 5) No utilice el soporte si presenta deformaciones, fisuras, corrosión importante, soldaduras dañadas o si le falta alguna pieza.
- 6) No permanezca ni permita que nadie permanezca bajo la pluma ni bajo la carga suspendida. Delimite la zona de trabajo.
- 7) No eleve ni transporte personas o animales.
- 8) Eleve siempre la carga en vertical. No arrastre cargas ni tire de ellas en diagonal con el elevador.
- 9) Gire la pluma despacio y sin brusquedad, con la carga quieta. Acompañe la carga y evite golpes contra la estructura.
- 10) No utilice dos elevadores para elevar una misma carga.
- 11) Mantenga ordenada y bien iluminada su zona de trabajo. El desorden en la zona de trabajo podría provocar accidentes.
- 12) Si trabaja al aire libre, no utilice el soporte con viento fuerte, lluvia o tormenta.
- 13) Póngase ropa de trabajo adecuada, guantes, calzado de seguridad y casco.
- 14) Mantenga el soporte fuera del alcance de los niños y a las personas ajenas al trabajo alejadas de la zona.
- 15) Esté constantemente atento. No utilice el conjunto cuando no esté concentrado.
- 16) No efectúe modificaciones estructurales en el soporte: no taladre, corte ni suelde sus piezas.
- 17) Sustituya inmediatamente las piezas deterioradas, utilizando únicamente recambios originales AYERBE.
- 18) No utilice el soporte para fines distintos del indicado: soportar un elevador eléctrico de cable AYERBE compatible.

MONTAJE E INSTALACIÓN (FIG. 3 a FIG. 6)

El montaje debe realizarlo una persona competente, con la ayuda de una segunda persona que sostenga las piezas. Antes de empezar, compruebe que no falta ninguna pieza (véase la Fig. 1).

- 1) Introduzca el casquillo separador (9) dentro del extremo libre de la pluma (1) y alinéelo con sus orificios (Fig. 3). El casquillo impide que el tubo se aplaste al apretar el tornillo de unión.

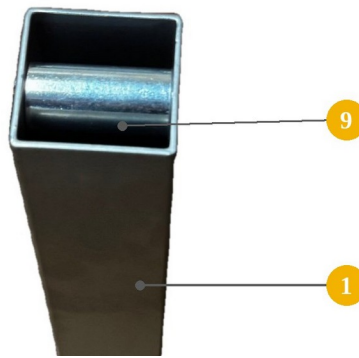


FIG. 3 — Casquillo separador (9) colocado dentro de la pluma (1)

- 2) Elija la altura de trabajo y compruebe que el tubo de montaje es de Ø 48 mm, está vertical y no presenta daños.
- 3) Coloque el soporte inferior (3) contra el tubo, con el pivote vertical hacia arriba. Pase la abrazadera en U (5) alrededor del tubo, introduzca sus extremos en los orificios del soporte, coloque las arandelas y las tuercas (6) y apriételas a mano (Fig. 4).
- 4) Monte de la misma forma el soporte superior (4) por encima del inferior, en la misma vertical y orientado hacia el mismo lado.
- 5) Introduzca el extremo de la pluma (1) en el pivote del soporte inferior (3) y asegúrelo con un pasador de aletas (7), abriendo sus patas.
- 6) Introduzca el ojal del tirante (2) en el pivote del soporte superior (4) y asegúrelo con el otro pasador de aletas (7).

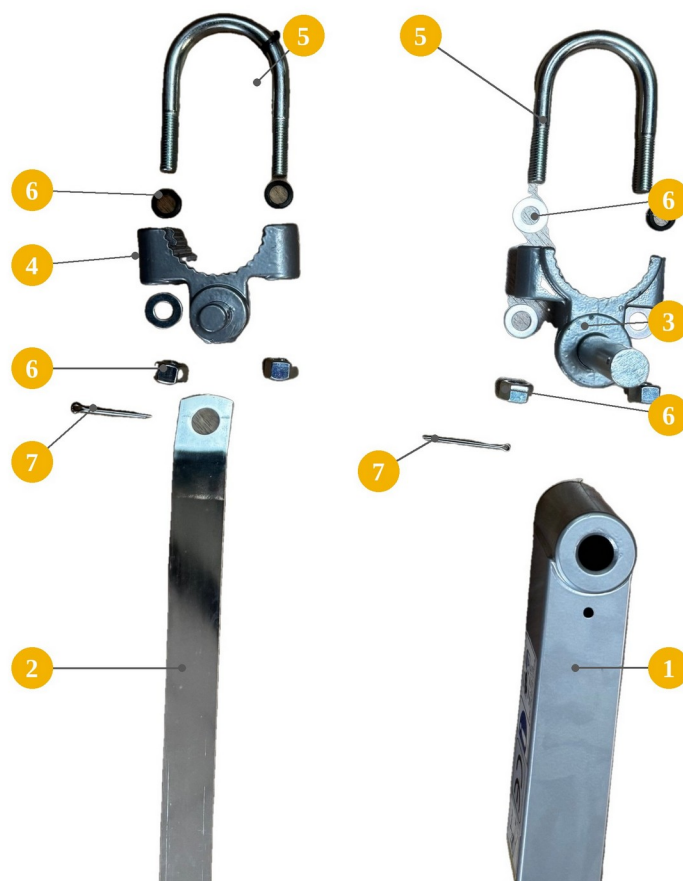


FIG. 4 — Soportes, abrazaderas y pasadores

- 7) Una el extremo libre del tirante al extremo de la pluma (Fig. 5): con el casquillo separador (9) ya colocado, pase el tornillo (8) a través de la pluma, del casquillo y del ojal del tirante, y apriete la tuerca.

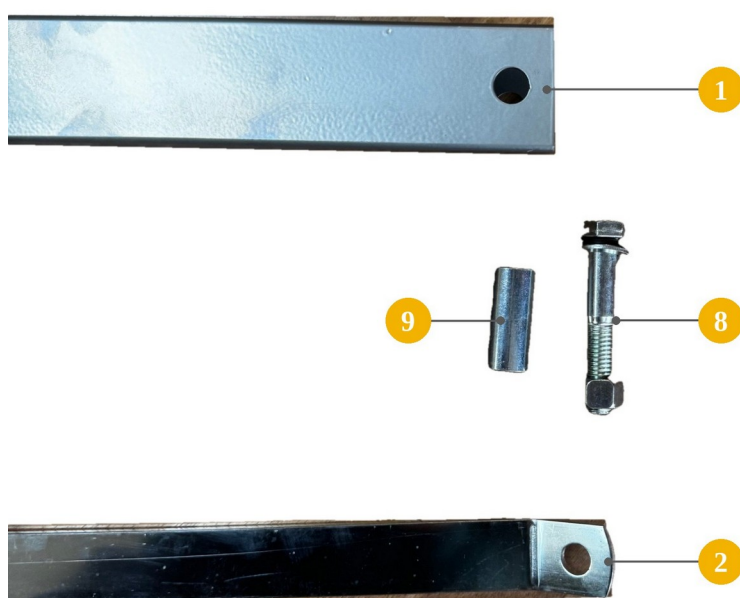


FIG. 5 — Unión de la pluma y el tirante

- 8) Compruebe que la pluma queda nivelada (Fig. 6); si no es así, corrija la altura del soporte superior. Apriete entonces firmemente y por igual todas las tuercas de las abrazaderas, de modo que las mordazas dentadas queden bien asentadas en el tubo y los soportes no puedan deslizarse ni girar sobre él.
- 9) Compruebe que la pluma gira con suavidad en todo su recorrido sin rozar con la estructura.

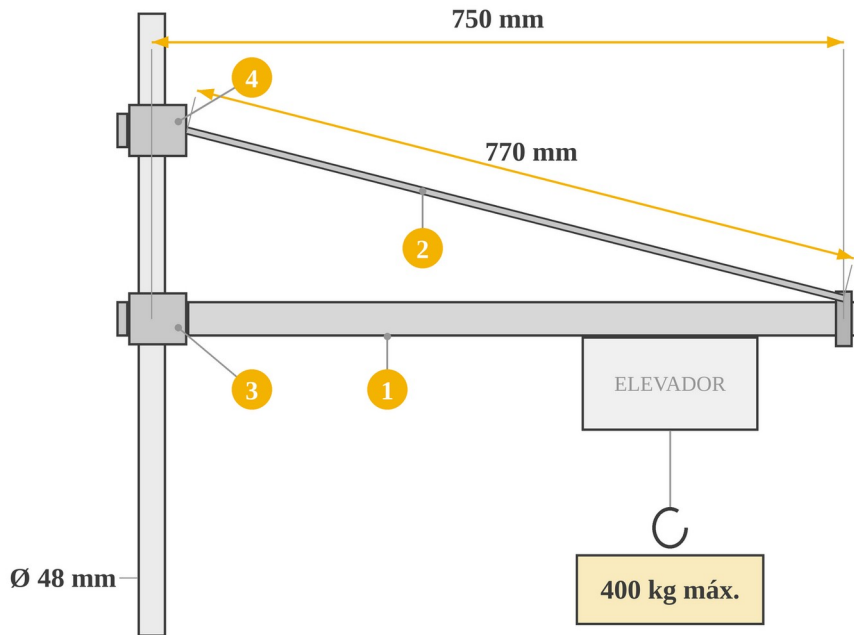


FIG. 6 — Esquema de montaje y cotas

COLOCACIÓN DEL ELEVADOR EN LA PLUMA

- 1) Fije el elevador a la pluma (1) con su estribo de fijación y sus tornillos, tal como indica el manual del elevador para el montaje sobre viga, con el tambor y el cable alineados con la vertical de la carga.
- 2) Sitúe el elevador de modo que el cable baje libremente, sin rozar el tirante ni la estructura.
- 3) Apriete bien los tornillos del estribo y compruebe que el elevador no puede deslizarse por la pluma.
- 4) Conecte el elevador según su manual y realice una prueba en vacío: suba y baje el gancho dos veces y gire la pluma de un lado a otro en todo su recorrido.
- 5) Realice después una prueba con carga, aumentándola de forma progresiva hasta la carga de trabajo prevista, sin superar en ningún caso 400 kg. Si observa deformaciones, deslizamiento de los soportes u holguras, descargue inmediatamente y revise el montaje.

MODO DE USO

- 1) Antes de cada uso, revise el soporte: tuercas apretadas, pasadores colocados, ausencia de deformaciones o fisuras, y tubo de montaje vertical y firme.
- 2) Gire la pluma hacia la zona de recogida, enganche la carga y elévela lo justo para separarla del suelo. Compruebe la estabilidad del conjunto antes de continuar.
- 3) Eleve la carga hasta la altura necesaria y gire la pluma lentamente, guiando la carga con la mano o con una cuerda guía, sin tirar del cable del elevador.
- 4) Deposite la carga sobre una superficie estable antes de soltarla del gancho.
- 5) No deje nunca cargas suspendidas sin vigilancia. Al terminar, baje el gancho, desconecte el elevador y gire la pluma a una posición en la que no estorbe.

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

- 1) Desconecte el elevador de la red y descárguelo antes de cualquier operación en el soporte.
- 2) Revise periódicamente el apriete de todas las tuercas y el estado de los pasadores de aletas. Sustituya los pasadores deformados o rotos.
- 3) Engrase periódicamente los pivotes de los soportes superior e inferior para que la pluma gire con suavidad.
- 4) Compruebe que el tubo de montaje sigue vertical y firme, sin flexiones ni holguras.
- 5) Inspeccione todas las piezas en busca de deformaciones, fisuras, corrosión o desgaste de los orificios. Si encuentra algún defecto, retire el soporte de servicio y no vuelva a utilizarlo hasta haber sustituido las piezas dañadas.
- 6) Mantenga limpio el soporte y elimine la suciedad de las mordazas dentadas.
- 7) Cuando no se utilice, desmonte el soporte y guárdelo limpio y seco, protegido de la intemperie y con toda su tornillería.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Ante cualquier anomalía, descargue el elevador y desconéctelo de la red. Las reparaciones deben realizarse con repuestos originales.

Avería	Causa probable	Solución
Los soportes deslizan o giran sobre el tubo	Tuercas de las abrazaderas flojas, tubo de diámetro distinto de 48 mm o mordazas sucias	Limpie las mordazas, compruebe el diámetro del tubo y apriete las tuercas por igual
La pluma no queda nivelada	Distancia incorrecta entre los soportes	Corrija la altura del soporte superior hasta que la pluma quede nivelada
La pluma gira con dificultad o tiende a irse hacia un lado	Pivotes sucios o sin grasa, o tubo de montaje no vertical	Limpie y engrase los pivotes; aplome el tubo de montaje
Holgura en las articulaciones	Pasadores o tornillo de unión desgastados, orificios ovalados	Sustituya las piezas desgastadas por recambios originales
Deformación o fisura en alguna pieza	Sobrecarga o golpe	Retire el soporte de servicio y sustituya las piezas dañadas

DESPIECE

La siguiente lista, junto con la Fig. 1, facilita la identificación de los componentes y la solicitud de repuestos. Al pedir repuestos, indique siempre la referencia del soporte (580280), el número de pieza y la descripción. Utilice únicamente repuestos originales AYERBE.

Nº	Descripción	Cantidad
1	Pluma	1
2	Tirante	1
3	Soporte inferior con pivote largo	1
4	Soporte superior con pivote corto	1
5	Abrazadera en U	2
6	Arandelas y tuercas de las abrazaderas	1 juego
7	Pasador de aletas	2
8	Tornillo de unión con arandelas y tuerca	1
9	Casquillo separador	1



DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD

E.C. DECLARATION OF CONFORMITY
CE. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE «CE»



LA EMPRESA, THE COMPANY, LA SOCIÉTÉ, O COMPANHIA:

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/ Oilamendi, 8-10 · 01015 Vitoria — España

Mediante el presente certificamos que el producto abajo relacionado cumple las especificaciones y requerimientos de las leyes de la Comunidad Europea, y puede ser comercializado en los mercados de la CE. Este modelo cumple las siguientes directivas:

SOPORTE PARA ELEVADOR ELÉCTRICO

Modelo: 580280

DIRECTIVAS: 2006/42/CE (Máquinas)

Normas armonizadas: EN ISO 12100:2010 (Certificado TÜV Rheinland AM 50429725 0001)

En Vitoria-Gasteiz, a 22 de octubre de 2026



Adrián Martínez de Albornoz

Gerente — AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.